



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

### DROŠĪBAS DATU LAPA

(saskaņā ar II pielikumu Komisijas Regulai (EK) Nr. 453/2010)

#### 1. IEDAĻA. VIELAS/MAISĪJUMA UN UZŅĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZŅĒMUMA APZINĀŠANA

- 1.1 Produkta identifikators: PALOMA GOLD – APPLE**
- 1.2 Vietas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi:** Gaisa atsvaidzinātājs.  
**Lietošana, ko neiesaka izmantot:** Dati nav pieejami.  
**Lietošanas nozare:** SU 21 / Privātās mājsaimniecības (sabiedrība, patērētāji)  
**Produktu kategorija:** PC 28 / Smaržvielas, aromāti.
- 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju: LA PALOMA BT.**  
1031 Budapest, Monostori u. 10., Ungārija  
Tālrunis: +36 1 260 5152  
Fakss: +36 1 431 7877  
www.la-paloma.hu  
Kontaktpersona: info@la-paloma.hu
- 1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās:**  
Veselības un toksikoloģijas informācijas centrs  
Adrese: 1097 Budapest, Nagyvárad tér 2., Ungārija  
Tālrunis: +361 476 6464  
Nacionālais ārkārtas tālruņa numurs (bez maksas Ungārijā): +3680 20 11 99  
Valsts toksikoloģijas centra Saindēšanās un zāļu informācijas centrs (Hipokrāta iela 2, Rīga, Latvija, LV-1079):+371 67042473

#### 2. IEDAĻA. BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA

##### 2.1 MAISĪJUMA KLASIFICĒŠANA

Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) 1272/2008:

Bīstamības klase	Bīstamības klase un kategorijas kods	Bīstamības apzīmējums
Veselība	Ādas kodīgums/kairinājums, 2. bīstamības kategorija	H315 – Kairina ādu.
	Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums, 2. bīstamības kategorija	H319 – Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
	Sensibilizācija, nonākot saskarē ar ādu, 1. bīstamības kategorija	H317 – Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
Vide	Bīstamība ūdens videi, 2. hroniskas bīstamības kategorija	H411 – Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

##### BĪSTAMĪBA VIDEI UN CILVĒKA VESELĪBAI:

**Fizikālā bīstamība:** Produkts var aizdegties no atklātas uguns.

**Veselības bīstamība:** Var izraisīt sensibilizāciju, nonākot saskarē ar ādu, kairina acis. Pārmērīga tvaiku ieelpošana var kairināt elpošanas orgānu gļotādas.

**Bīstamība videi:** Nav, ja izmanto paredzētajam mērķim. Izlijis aromāts ir ļoti bīstams ūdens videi, piesārņojot augsni, augus, ūdenstilpes un gruntsūdeņus.

##### 2.2 ETIĶETES ELEMENTI (Regula 1272/2008/EK)

Bīstamības piktogrammas: (GHS07, GHS09)



Signālvārds:

**UZMANĪBU**

##### Bīstamības apzīmējumi

- H315 Kairina ādu.  
H319 Izraisa nopietnu acu kairinājumu.  
H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.  
H411 Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

### Drošības prasību apzīmējumi

- P102 Sargāt no bērniem.  
P261 Izvairīties ieelpot izgarojumus.  
P264 Pēc izmantošanas rokas kārtīgi nomazgāt.  
P280 Izmantot aizsargcimdus/acu aizsargus/sejas aizsargus.  
P302+P352 SASKARĒ AR ĀDU: nomazgāt ar lielu daudzumu ziepju un ūdens  
P305+P351+P338 SASKARĒ AR ACĪM: uzmanīgi izskalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot.  
P333+P313 Ja rodas ādas kairinājums vai izsitumi: lūdziet mediķu palīdzību.  
P337+P313 Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību.  
P501 Atbrīvojoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējiem un reģionāliem noteikumiem.

**Bīstamo sastāvdaļu marķējums:** 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil)etān-1-ons, D-limonēns, 4-terc-butilcikloheksilacetāts, ciklomenaldehīds, Citronello, Geraniol, 1,2,3,5,6,7-heksahidro-1,1,2,3,3-pentametil-4H-indēn-4-ons, 2-(4-terc-butilbenzil)propionaldehīds, 3-metil-4-(2,6,6-trimetil-2-cikloheksēn-1-il)-3-butēn-2-ons, Citral, Eugenol, 1-(2,6,6-trimetil-3-cikloheksēn-1-il)-2-butēn-1-ons.

**Piezīme:** Sakarā ar mazo iepakojumu (<125 ml) produkta tirdzniecības modeļu marķējumam jāpiemēro īpaši noteikumi.

### 2.3 CITI APDRAUDĒJUMI

- PBT: Nav piemērojams.  
vPvB- vielas: Nav piemērojams.

## 3. IEDAĻA. SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

**3.2. Maisījumi. Ķīmiskais apraksts:** Bīstamo un nebīstamo materiālu maisījums, smaržvielas.  
Bīstamās vielas maisījumā daudzums, kas uzrādāmi:

NOSAUKUMS	CAS / EINECS	Klasifikācija		Koncentrācija m/m%
		Bīstamības klase/kategorija	Bīstamības apzīmējumi	
2,6-DIMETIL-7-OKTĒN-2-OLS -	18479-58-8 242-362-4	Eye irrit.2	H319	5-<10
LINALOOLS -	78-70-6 201-134-4	Skin.irrit.2., Eye irrit.2	H315, H319	3-<5
1-(1,2,3,4,5,6,7,8-OKTAHIDRO-2,3,8,8-TETRAMETIL-2-NAFTIL)ETĀN-1-ONS 01-2119489989-04	54464-57-2 259-174-3	Skin.irrit.2., Skin Sens1B. Aquatic Chronic 2.	H315, H317, H411	3-<5
LINALILACETĀTS -	115-95-7 204-116-4	Skin.irrit.2., Eye irrit.2	H315, H319	1-<3
LIMONĒNS -	5989-27-5 227-813-5	Flam. Liq. 3., Skin Irrit. 2., Skin Sens. 1B., Aquatic Acute 1., Aquatic Chronic 1	H226, H315, H317, H400, H410	1-<3
4-TERC-BUTILCIKLOHEKSIL-ACETĀTS -	32210-23-4 250-954-9	Aquatic Chronic 2.	H411	1-<3
TETRAHIDROLINALOOLS -	78-69-3 201-133-9	Skin.irrit.2., Eye irrit.2, Aquatic Chronic 2.	H315, H319, H411	1-<3
POGOSTEMON CABLIN LAPU EĻĻA	8014-09-3, 84238-39-1 282-493-4	Asp tox 1., Aquatic Chronic 2.	H304, H411	0,1-<1
3-P-KUMENIL-2-METILPROPIIONALDEHĪDS -	103-95-7 203-161-7	Skin.irrit.2., Skin Sens1B., Aquatic Chronic 2.	H315-H317-H411	0,1-<1
CITRONELLOLS -	106-22-9 203-375-0	Skin.irrit.2., Skin Sens1B., Aquatic Chronic 2.	H315, H317, H411	0,1-<1
GERANIOLS -	106-24-1 / 203-377-1	Eye Dam. 1., Skin.irrit.2. Skin Sens.1.	H315- H317-H318	0,1-<1



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

1,2,3,5,6,7-HEKSAHIDRO-1,1,2,3,3-PENTAMETIL-4H-INDĒN-4-ONS -	33704-61-9 251-649-3	Skin.irrit.2., Skin Sens1B., Eye irrit.2., Aquatic Chronic 2.	H315-H317-H319-H411	0,1-<1
2-(4-TERC-BUTILBENZIL)-PROPIIONALDEHĪDS -	80-54-6 201-289-8	Repr.2., Skin.irrit.2., Skin Sens1., Acut Tox. 4., Aquatic Chronic 2.	H302- H315-H317- H361-411	0,1-<1
2-t-BUTILCIKLOHEKSIL-ACETĀTS -	88-41-5 201-828-7	Aquatic Chronic 2.	H411	0,1-<1
3-METIL-4-(2,6,6-TRIMETIL-2-CIKLOHEKSĒN-1-IL)-3-BUTĒN-2-ONS -	127-51-5 204-846-3	Skin Sens1., Skin.irrit.2., Eye irrit.2., Aquatic Chronic 2.	H315-H317-H319- H411	0,1-<1
CITRĀLS -	5392-40-5 226-394-6	Skin.irrit.2., Skin Sens1B., Eye irrit.2.	H315-H317-H319	0.1-<1
EIGENOLS -	97-53-0 / 202-589-1	Skin Sens1B., Eye irrit.2	H317-H319	0,1-<1
IZOHEKSENILCIKLOPENTE-NILKARBALDEHĪDS -	37677-14-8 253-617-4	Aquatic Chronic 2.	H411	0,1-<1
MIRCĒNS -	123-35-3 204-622-5	Flam. Liq. 3., Asp. tox. 1. Eye irrit.2., Skin.irrit.2	H226-H304-H315-H319	<0,1
1-(2,6,6-TRIMETIL-3-CIKLOHEKSĒN-1-IL)-2-BUTĒN-1-ONS -	57378-68-4 260-709-8	Akut tox.4., Skin irrit.2., Skin sens 1A., Aquatic Chronic 1.	H302, H315- H317-H410	<0,1
P-MENTA-1,4- DIĒNS -	99-85-4 202-794-6	Flam. Liq.3., Asp. tox. 1	H226-H304	<0,1
BETAKARIOFILLĒNS -	87-44-5 201-746-1	Asp. tox. 1	H304	<0,1
FARNEZĒNS -	18794-84-8 242-582-0	Asp. tox. 1	H304	<0,1
PINĒNI -	-	Asp. tox. 1., Skin Sens1B., Skin.irrit.2.	H304-H315-H317	<0,1
p-CIMOLS -	99-87-6 202-796-7	Flam. Liq.3., Asp. tox. 1., Aquatic Chronic 2	H226-H304-H411	<0,1
TERPINOLĒNS -	586-62-9 209-578-0	Flam. Liq.3., Asp. tox. 1., Skin Sens1B., Aquatic Chronic 1.	H226-H304-H317- H410,-	<0,1

Informācija par izejvielu REACH reģistrācijas numuriem ne vienmēr ir pieejama. Šis maisījums nesatur sastāvdaļas koncentrācijās 0,1% vai vairāk, kas uzskatāmas kā par noturīgas, bioakumulatīvas un toksiskas (PBT) vai ļoti noturīgas un ļoti bioakumulatīvas (vPvB).

Pilns H-apzīmējumu teksts norādīts 16. iedaļā.

### 4. IEDAĻA. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

#### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

**Vispārējā informācija:** Novilkt notraipīto apģērbu; nomazgāt cietušo vietu ar ziepēm un lielu daudzumu ūdens.

**Pēc ieelpošanas:** Pārvietot cietušo svaigā gaisā, nodrošināt pacientam mieru. Ja diskomforts turpinās, meklēt medicīnisku palīdzību.

**Nokļūstot uz ādas:** Āda rūpīgi jānomazgā ar ūdeni un ziepēm. Ja kairinājums turpinās, vērsties pēc medicīniskās palīdzības.

**Iekļūstot acīs:** Nekavējoties izskalot ar lielu daudzumu ūdens vismaz 15 minūtes, paceļot plakstiņus un vienlaicīgi kustinot acu ābolus. Pirms skalošanas pārļiecinieties, ka no acīm izņemtas jebkādas kontaktlēcas. Konsultēties ar acu ārstu, ja jebkuras nepatīkamās sajūtas (kairinājums) turpinās.

**Norijot:** Nekavējoties izskalot muti ar ūdeni. Neko nedot caur muti bezsamaņā esošai personai, aizrīšanās bīstamība. NEIZRAISĪT VEMŠĀNU! Nekavējoties vērsties pēc medicīniskās palīdzības.

**4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta:** Nav norādīta informācija.

**4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi:** Ārstēt pacientu simptomātiski.



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

### 5. IEDAĻA. UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

**5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi:** Produkts nav klasificēts kā uzliesmojošs, bet ir uzliesmojošs un degošs. Ugunsdzēsības līdzekļi jāizvēlās atbilstoši apkārtējam ugunsgrēkam: oglekļa dioksīds, pulveris, putas.

Drošības apsvērumu dēļ nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi: ūdens strūkļa.

**5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība:** Ugunsgrēkā veidojas dūmi, toksiski oglekļa oksīdi, kā arī rodas citi organiskie sadalīšanās produkti.

**5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem:** Ugunsdzēsējiem izmantot pilnu aizsargapģērbu, tostarp aizsargrespiratorus ar autonomu gaisa padevi. Atdzesēt gala produktus un apkārtni ar izsmidzinātu ūdeni.

**5.3.1 Citi pasākumi:** Piesārņoto dzēšanai izmantoto ūdeni un bīstamos degšanas produktus savākt un likvidēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

### 6. IEDAĻA. PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMOS

**6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām:** Izvairīties no iekļuves acīs, tiešas saskares ar ādu un izvairīties no īslaicīgas un ilgtermiņa tvaiku ieelpošanas. Cilvēkiem, kas cieš no jutīguma pret parfimēriju, jābūt piesardzīgiem, lietojot šo produktu. Gaisa atsvaidzinātāji neaizstāj labu higiēnas praksi.

**6.2 Vides drošības pasākumi:** Izvairīties no izplatīšanas apkārtējā vidē (P273). Jāveic visi iespējamie pasākumi, lai novērstu jebkuru materiāla iekļūšanu ūdenī notekās, gruntsūdeņos un ūdenstilpēs. Novērst materiāla izlīšanu, noplūdes un iekļūvi augsnē. Ja produkts lielos daudzumos iekļūvis vidē, kanalizācijā, ūdenstilpēs un gruntsūdeņos, informēt par to kompetentās iestādes. Savākt izšķīstīto šķidrumu (P391).

**6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:** Jāapdzēš atklāta uguns, jāaizvāc aizdegšanās avoti. Noplūdes jāapber ar absorbējošu materiālu (piem., smiltis, augsne, universālie absorbenti). Gatavā produkta noplūdes jāsavāc mehāniski. Absorbētais/savāktais produkts jāuzglabā noslēgtos konteineros un jāiznīcina saskaņā ar noteikumiem. Produkta atlikumus rūpīgi jānomazgā ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli, kas satur virsmaktīvās vielas. Pārfasēšanas laikā jānodrošina atbilstoša ventilācija, atkarībā no individuālās jutības jāvalkā respiratori un cimdi.

#### 6.4 Atsauce uz citām iedaļām:

Informācija par drošu lietošanu norādīta 7. iedaļā.

Informācija par individuālās aizsardzības līdzekļiem norādīta 8. iedaļā.

Informācija par atkritumu apsaimniekošanu norādīta 13. iedaļā.

### 7. IEDAĻA. LIETOŠANA UN GLABĀŠANA

**7.1 Piesardzība drošai lietošanai:** Nodrošināt pietiekamu ventilāciju/nosūci. Nepieciešams izmantot individuālās aizsardzības līdzekļus. Jāievēro darba drošības, ugunsdrošības un higiēnas noteikumi. Darba telpās aizliegta smēķēšana, ēšana, dzeršana. Nepieļaut tvaiku/aerosolu veidošanos. Piesārņoto darba apģērbu neizņest ārpus darba telpām. (P272).

#### 7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība.

**Aizsardzība pret ugunsgrēkiem un eksplozijām:** Jāievēro piesardzības pasākumi, kas paredzēti darba vietā; sargāt no atklātas uguns un aizdegšanās avotiem.

**Prasības uzglabāšanas telpām un tvertnēm:** Izvairīties no plastmasas un nepārklāta metāla izmantošanas uzglabāšanai.

**Uzglabāšanas noteikumi:** Neuzglabāt kopā ar pārtiku, dzērieniem vai dzīvnieku barību.

Nesavietojami materiāli: Norādīts 10. iedaļā.

**Ieteikumi kopējai uzglabāšanai:** Uzglabāt cieši noslēgtu sausā, labi vēdināmā, vēsā vietā, sargāt no karstuma un tiešas saules gaismas. Sargāt no bērniem.

**Citi:** Stabils ieteicamajos uzglabāšanas apstākļos.

**7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i):** Norādīts 1. iedaļā – gaisa atsvaidzinātājs.

### 8. IEDAĻA. IEDARBĪBAS PĀRVALDĪBA/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

#### 8.1 Pārvaldības parametri:

**Aroda ekspozīciju robežvērtības:** Saskaņā ar attiecīgo Ungārijas normatīvo aktu noteikumiem (Veselības ministrijas un Sociālo un ģimenes lietu ministrijas Kopīgais dekrēts 25/2000. (30. IX.) par darba vietas ķīmisko drošību) maisījuma sastāvdaļām nav aroda ekspozīcijas robežvērtību.

#### 8.2 Iedarbības pārvaldība

**Atbilstoša tehniskā pārvaldība:** Darba vietā nodrošināt pietiekamu ventilāciju/nosūci.

**Vispārējie higiēnas pasākumi:** Darbā ar ķīmikālijām jāievēro vispārējie darba drošības noteikumi. Nekavējoties novilkt notraipīto apģērbu. Pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt notraipīto apģērbu. Izvairīties no tiešas acu un ādas saskares ar tvaikiem. Rūpīgi nomazgāt rokas pirms pārtraukumiem un katras darba maiņas beigās. Ēšana, dzeršana un smēķēšana darba vietas tiešā tuvumā ir aizliegta.



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

**Individuālās aizsardzības līdzekļi** (ja lielos daudzumos rūpnieciskai izmantošanai): Ieteikumiem par aizsarglīdzekļu lietošanu jābalstās uz riska novērtējumu darba vietā, ņemot vērā noteikumus par individuālās aizsardzības līdzekļu izmantošanu.

**Elpošanas orgānu aizsardzība:** Parasti nav nepieciešama, ja tiek nodrošināta laba ventilācija /nosūce. Cilvēkiem ar paaugstinātu jutību jālieto sejas maska vai sejas aizsargs, lai pasargātos pret organisko gāzu / tvaiku iedarbību.

Lai izvairītos no pārmērīgas tvaiku veidošanās, nodrošināt atbilstošu un nepārtrauktu ventilāciju. Nodrošināt atbilstību piemērojamiem iedarbības ierobežojumiem. Drošības nolūkos atbilstoši izmantotajiem un lietotajiem daudzumiem var būt nepieciešama papildus tehnoloģiskā pārvaldība:

a) Izolēt sajaukšanas telpas, kur materiāls tiek izmantots vai atklāti apstrādāts. Šajā vietās ir jāuztur negatīvs spiediens (nosūces ventilācija).

b) Pārstrādes laikā izmantot individuālās aizsardzības līdzekļus - pareizi aprīkotos gaisu attīrošus respiratorus ar filtrpatronām pret organiskajiem tvaikiem.

c) Lai novērstu pārmērīgu tvaiku ieelpošanu, nodrošināt piemērotu vietējo nosūces ventilāciju virs atvērtiem konteineriem un citās atvērtās iedarbības vietās, tajā skaitā, kur materiāls tiek atklāti fasēts. Papildus vispārējā pieplūdes ventilācija darba zonās, lai samazinātu iedarbību uz darba ņēmējiem.

d) Materiāla pārvasēšana, ķīmiskā apstrāde noslēgtās sistēmās.

**Roku aizsardzība:** Izmantot aizsargcimdus pret ķīmiskām vielām (EN 374). Pirms novilkšanas cimdus jānomazgā ar ziepēm un ūdeni. Aizsargcimdiem jābūt necaurlaidīgiem un noturīgiem pret produktu/vielu /preparātu. Cimdi ir jāmaina vai jāaizstāj, kad tie kļūst bojāti vai parādās nolietojšanās pazīmes. Izmantot, glabāt, tīrīt un apmainīt cimdus saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Cimdus materiāla izvēle jāveic, ņemot vērā materiāla necaurlaidības spēju, caurspiešanās laiku un noārdīšanos. **Ieteicamie aizsargcimdi:** ir ieteicams izmantot cimdus Barrier 02-100 (piecu slāņu laminētie ķīmiski izturīgie cimdi ar visplašāko ķīmisko aizsardzību). Piemērotu cimdus izvēle ir atkarīga ne tikai no materiāla, bet arī no citiem kvalitātes rādītājiem, kas atšķiras atkarībā no ražotāja. **Caurspiešanās laiks:** Precīzu cimdus materiāla necaurlaidības spēju var uzzināt no aizsargcimdus ražotāja un tā ir jāievēro.

**Acu aizsardzība:** Valkāt acu aizsargbrilles pret iespējamām šļakatām.

**Ķermeņa aizsardzība:** Aizsargapģērbs jāizvēlas un jāizmanto atkarībā no aktivitātes un paredzamās iedarbības pakāpes. Regulāri jāizsniedz izmazgāts darba apģērbs. Novilkt piesārņoto apģērbus un pirms atkārtotas lietošanas izmazgāt. (P363).

- Kad apstrādā šīs vielas un ir izšļakstīšanās risks: (EN14605 – tips 3) Aizsargapģērbs pret šķidrām ķīmikālijām.

- Lai novērstu izšļakstīšanos: (EN13034 – tips 6) Apģērbs, kas nodrošina aizsardzību pret šķidrām ķīmikālijām un pasargā no tiešas saskares ar ādu.

**Cīta:** Attiecas uz regulāru darbu, kas tiek veikts pareizi un normālos apstākļos. Neregulāru apstākļu un neparastu darba nosacījumu gadījumā individuālās aizsardzības līdzekļi ir jāizvēlas, konsultējoties ar ekspertu un pilnībā izvērtējot darba apstākļus; jāņem vērā tiesiskās prasības, lai izlemtu, kas ir vairāk jā dara.

**Termiskā bīstamība:** Šis produkts var aizdegties augstā temperatūrā un no atklātas liesmas.

**Vides riska pārvaldība:** Izvairīties no šī produkta iekļuves vidē.

### 9. IEDAĻA. FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

#### 9.1 Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām

Agregātstāvoklis: Cietas īpašas papīra loksnes, piesūcinātas ar šķidrums.

Krāsa: Krāsains.

Smarža: Aromātiska, saskaņā ar atsauci

Smaržas sliekšnis: Dati nav pieejami.

pH vērtība/ diapazons: Nav noteikts.

Kušanas/sasalšanas temperatūra °C: Nav noteikta.

Viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons °C: Nav noteikts.

Uzliesmošanas temperatūra °C: 80 °C (aromātviela)

Iztvaikošanas ātrums: Nav noteikts.

Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm): Nav uzliesmojošs.

Augstākā/zemākā uzliesmojamība vai sprādziena robežas: Nav noteikta.

Tvaika spiediens 50°C: Nav noteikts.

Relatīvais tvaika blīvums (gaiss=1) Nav noteikts.

Relatīvais blīvums: Nav noteikts.



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

Blīvums:	0,980 – 0,984 g/cm <sup>3</sup> (aromātviela)
Šķīdība (as):	Nešķīst ūdenī.
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens:	Nav noteikts.
Pašaiždegšanās temperatūra °C:	Nav pašuzliesmojošs.
Noārdīšanās temperatūra °C:	Nav noteikts.
Dinamiskā viskozitāte:	Nav noteikta.
Kinemātiskā viskozitāte:	Nav piemērojama.
Sprādzienbīstamība:	Nav sprādzienbīstams.
Oksidēšanas īpašības:	Nav oksidējošs.
<b>9.2. Cita informācija:</b>	Dati nav pieejami.

### 10. IEDAĻA. STABILITĀTE UN REAĢĒTSPĒJA

- 10.1 Reaģētspēja:** Normālos lietošanas apstākļos nav reaģētspējīgs.
- 10.2 Stability:** Produkts ir ķīmiski stabils ieteicamajos uzglabāšanas, lietošanas un temperatūras apstākļos.
- 10.3 Bīstamu reakciju iespējamība:** Normālos lietošanas apstākļos nav.
- 10.4 Apstākļi, no kuriem jāvaiņās:** Sargāt no paaugstinātas temperatūras, tiešas saules gaismas.
- 10.5 Nesaderīgi materiāli:** Spēcīgi oksidētāji, skābes, sārmī.
- 10.6 Bīstami noārdīšanās produkti:** Normālos lietošanas apstākļos nenoārdās.

### 11. IEDAĻA. TOKSIKOĻĢISKĀ INFORMĀCIJA

#### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

**Akūta toksicitāte:** Dati nav pieejami. Dati, veicot aprēķinus saskaņā ar parasto metodi:

	LD50 vai ATE akūti norijot:	28430.31
Aprēķinātā akūta toksicitāte	LD50 vai ATE akūti caur ādu:	51788.18
	LD50 vai ATE ieelpojot:	Dati nav pieejami.

**Kodīgums/kairinājums ādai:** Kairina ādu (2. kategorija).

**Nopietns acu bojājums/kairinājums:** Izraisa nopietnu acu kairinājumu (2. kategorija).

**Elpceļu vai ādas sensibilizācija:** Var izraisīt alerģisku ādas reakciju

**Cilmes šūnu mutācija:** Balstoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasifikācijas kritērijiem.

**Kancerogēnums:** Balstoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasifikācijas kritērijiem.

**Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai:** Balstoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasifikācijas kritērijiem.

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība:** Balstoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasifikācijas kritērijiem.

**Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība:** Balstoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasifikācijas kritērijiem.

**Bīstamība ieelpojot:** Balstoties uz pieejamajiem datiem, neatbilst klasifikācijas kritērijiem.

**Informācija par iespējamajiem iedarbības veidiem:** Nokļūšana uz ādas.

**Ar fizikālajām, ķīmiskajām un toksikoloģiskajām īpašībām saistītie simptomi:**

**Ieelpojot:** Pārmērīga tvaiku ieelpošana (nepareiza lietošana) var izraisīt gļotādu kairinājumu - var izraisīt sliktu dūšu un klepu.

**Iekļūstot acīs:** Var izraisīt nopietnu acu kairinājumu - apsārtumu un acu asarošanu, dedzinošu sajūtu, redzes apmigošanos.

**Nokļūstot uz ādas:** Ādas kairinājums, var izraisīt alerģisku ādas reakciju - apsārtumu, alerģiskus ādas izsitumus.

**Norijot:** Izraisa kuņģa-zarnu trakta traucējumus - slikta dūša (nelabums), vemšana.

**Aizkavēta un tūlītēja, kā arī hroniska ietekme, ko rada īslaicīga un ilgstoša iedarbība:** Nav pieejami sīkāki dati.

**Mijiedarbība:** Dati nav pieejami.

**Citi dati par toksicitāti:** Dati nav pieejami.

### 12. IEDAĻA. EKOĻĢISKĀ INFORMĀCIJA

#### 12.1. Toksicitāte:

**Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.**

Ekotoksikoloģisko testu rezultāti par produktu nav pieejami. Normāli lietojot, viela nevar iekļūt ūdens vidē.

**Dati par toksicitāti ūdens vidē:**



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

Toksicitāte/iedarbība	Parametrs	Periods (stundas)	Vērtība	Vienība	Suga	Pārbaudes metode
Toksicitāte – zivis	LC50	-	-	mg/l	-	-
Toksicitāte – dafnijas	LC50	-	-	mg/l	-	-
Toksicitāte – aļģes	LC50	-	-	mg/l	-	-
Toksicitāte – baktērijas	LC50	-	-	mg/l	-	-

**12.2 Noturība un spēja noārdīties:** Dati nav pieejami.

**12.3 Bioakumulācijas potenciāls:** Dati nav pieejami.

**12.4 Mobilitāte augsnē:** Dati nav pieejami.

**12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:**

PBT: Nav piemērojams.

vPvB: Nav piemērojams.

**12.6. Citas nelabvēlīgas ietekmes:** Apdraud dzeramo ūdeni, pat nelielos daudzumos noplūstot augsnē. Toksisks zivīm, planktonam un ūdens organismiem.

### 13. IEDAĻA. APSVĒRUMI, KAS SAISTĪTI AR APSAIMNIEKOŠANU

#### 13.1. Atkritumu apstrādes metodes

Neizmantota produkta/atlikumu atkritumi: Bīstamos atkritumus nedrīkst apglabāt kopā ar parastajiem atkritumiem. Liels daudzums bīstamo atkritumu jānogādā uz bīstamo atkritumu vai īpašo atkritumu savākšanas vietu. Likvidēšana jāveic licencētam atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumam saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Iespējamās iznīcināšanas metodes: sadedzināšana.

Iztukšots iepakojums / tara:

Uzglabāt šķīrotus atkritumus kopā ar pilnīgi iztukšotu iepakojumu /taru, līdz to var pārstrādāt. Ja rodas liels daudzums atkritumu, ir jāievēro vietējās vadlīnijas.

**Eiropas atkritumu kataloga kods (EAK kods): 15 02 02\*** (absorbenti, kuri ir piesārņoti ar bīstamām vielām).

### 14. IEDAĻA. INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

**ADR / RID (pārvadājumi pa dzelzceļu) / IMDG (pārvadājumi pa jūru) / IATA (gaisa satiksme) – gala produktam**

**14.1 ANO numurs:** Nav saistoši.

**14.2 ANO sūtīšanas nosaukums:** Nav saistoši.

**14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es):** Nav saistoši.

**14.4 Iepakojuma grupa:** Nav saistoši.

**14.5 Vides apdraudējumi:** Nav saistoši.

**14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem:** Nav saistoši.

**14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL 73/78 II pielikumam un IBC kodeksam:** Nav saistoši.

### 15. IEDAĻA. INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

**15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem.**

- Likums XXV Par ķīmisko drošību (2000)
- Veselības Ministrijas Dekrēts Nr. 44 (2000. gada 27. decembris) par sīki izstrādātiem noteikumiem attiecībā uz konkrētām procedūrām un darbībām, kas saistītas ar bīstamajām vielām un preparātiem 44/2000. (XII. 27.).
- Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907/2006 (2006. gada 18. decembris), kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH), un ar kuru izveido Eiropas Ķīmikāliju aģentūru, groza Direktīvu 1999/45/EK un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 793/93 un Komisijas Regulu (EK) Nr. 1488/94, kā arī Padomes Direktīvu 76/769/EEK un Komisijas Direktīvu 91/155/EEK, Direktīvu 93/67/EEK, Direktīvu 93/105/EK un Direktīvu 2000/21/EK.
- Komisijas Regula (ES) Nr. 453/2010 (2010. gada 20. maijs) attiecībā uz drošības datu lapu sastādīšanu.
- Regula (EK) Nr. 1272/2008 GHS.
- Veselības ministrijas un Sociālo un ģimenes lietu ministrijas Kopīgais dekrēts 25/2000. (30. IX.) par darba vietas ķīmisko drošību.
- SZMM (Sociālo lietu un darba ministrija) Dekrēts 18/2008.(XII.3.) par prasībām individuālās aizsardzības līdzekļiem un to atbilstības sertificēšanu.
- 2012. gada Likums CLXXXV par atkritumu apsaimniekošanu.
- Valsts Dekrēts 98/2001. (VI. 15.) par nosacījumiem, lai veiktu darbības saistībā ar bīstamajiem atkritumiem.
- Noteikumi 72/2013. (VIII. 27.) par atkritumu sarakstu.
- Likums XCIII (1993) par darba drošību.



## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

- Iekšlietu ministrijas Dekrēts 54/2014. (XII. 5.) par Valsts Ugunsdzēsības aizsardzības noteikumiem.
- 2013. gada Likums CX, ar ko izsludina Eiropas valstu nolīguma par bīstamu kravu starptautiskajiem sauszemes pārvadājumiem (ADR) A un B pielikumus un par dažiem jautājumiem.
- 2013. gada Likums CIX, ar ko izsludina pielikuma papildinājumu Protokolam, kas datēts ar 1999. gada 3. jūniju un apstiprināts Viļņā, par grozījumiem Konvencijā par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (COTIF), un par dažiem vietējās piemērošanas jautājumiem.
- 2013. gada Likums CXI, ar ko izsludina un piemēro iekšzemē saistītos noteikumus, kas pievienoti Eiropas Nolīgumam par starptautiskiem bīstamo kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem (ADN), datētam ar 2000. gada 26. maiju, Ženēvā.
- Valsts Dekrēts 26/1999. (II.12.) par gaisa kravu pārvadājumu noteikumiem.
- Valsts Dekrēts 219/2011.(X.20.) par smagu avāriju kontroli, kuros iesaistītas bīstamas vielas
- 2011. gada Likums CXXVIII par katastrofu seku likvidēšanu un dažu saistīto aktu grozījumiem.

**15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums: Šai vielai/maisījumam nav veikts ķīmiskās drošības novērtējums.**

### 16. IEDAĻA. CITA INFORMĀCIJA

Pilns bīstamības apzīmējumu un H-paziņojumu teksts, kas norādīti 3. iedaļā

Flam. Liq. 3	Uzliesmojošs šķidrums, 3. bīstamības kategorija
Asp. Tox. 1	Bīstamība ieelpojot, 1. bīstamības kategorija
Acute Tox. 4	Akūta toksicitāte, 4. bīstamības kategorija
Skin Irrit. 2	Ādas kodīgums/kairinājums, 2. bīstamības kategorija
Eye Irrit. 2.	Nopietni acu bojājumi/acu kairinājums, 2. bīstamības kategorija
Skin Sens. 1	Sensibilizācija, nonākot saskarē ar ādu, 1. bīstamības kategorija
Skin Sens. 1B	Sensibilizācija, nonākot saskarē ar ādu, 1. B bīstamības kategorija
Skin Sens. 1A	Sensibilizācija, nonākot saskarē ar ādu, 1. A bīstamības kategorija
Repr.Cat.2	Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai, 2. bīstamības kategorija
Aquatic Acute 1	Bīstamība ūdens videi, 1. akūtas bīstamības kategorija
Aquatic Chronic 1	Bīstamība ūdens videi, 1. hroniskas bīstamības kategorija
Aquatic Chronic 2	Bīstamība ūdens videi, 2. hroniskas bīstamības kategorija
H226	Uzliesmojošs šķidrums un tvaiki.
H302	Kaitīgs, ja norij.
H304	Var izraisīt nāvi, ja norīts vai iekļūst elpceļos.
H315	Kairina ādu.
H317	Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
H318	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H319	Izraisa nopietnu acu kairinājumu.
H361f	Ir aizdomas, ka negatīvi ietekmē auglību.
H400	Ļoti toksisks ūdens organismiem.
H410	Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilglaicīgām sekām.
H411	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.

Ungārijas MDDL balstīta uz smaržvielu kompozīcijas ražotāja iesniegto MDDL angļu valodā (Pārskatīta: 07.11.2014 / Versija: 2)

MDDL tulkojums latviešu valodā veikts saskaņā ar Ungārijas piegādātāja iesniegto MDDL angļu valodā.

Iepriekš norādītā informācija apraksta tikai drošības prasības produktam un ir balstīta uz mūsu pašreizējām zināšanām. Šī informācija ir paredzēta, lai sniegtu padomu par drošu rīcību ar produktu, kura nosaukums norādīts šajā drošības datu lapā, kā arī par tā glabāšanu, apstrādi, transportēšanu un iznīcināšanu. Informāciju nevar attiecināt uz citiem produktiem. Sajaucot produktu ar citiem produktiem vai pārstrādes gadījumā, informācija šajā drošības datu lapā neattiecas uz no jauna iegūto materiālu, un jaunizveidotajam maisījumam ir jā sastāda jauna drošības datu lapa. Lietotājs ir atbildīgs par to, lai tiktu ievēroti reglamentējošie drošības pasākumi un ieteikumi drošai produkta lietošanai. Maisījumu var izmantot tikai tā, kā noteikts un tam paredzētajam mērķim.

**Drošības datu lapa ir pieejama pēc profesionāla lietotāja pieprasījuma.**

**Lietošana:** Var izmantot mērķiem, kas norādīti 1. iedaļā un tādā veidā, kas noteikts uz etiķetes / lietošanas pamācības.

**Nodarbinātības ierobežojumi:** ir jāievēro nodarbinātības ierobežojumi attiecībā uz jauniem darbiniekiem. Būtu jāierobežo darbs ar maisījumu personām, kas ir bijusi paaugstināta jutība (ādas alerģijas),.

**Darba ņēmēju piekļuve informācijai:** Izglītēt un informēt darbiniekus par vielu un maisījumu potenciālo bīstamību un drošu lietošanu.





## GOLD - Apple

Sastādīta: 2015. gada 1. jūnijs  
Versija: 1.0  
Tulkojums latviski: 16.07.2016

### Saīsinājumi un akronīmi:

ADR – European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road = Eiropas Nolīgums par bīstamu kravu starptautiskiem pārvadājumiem ar autotransportu

RID – Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail = Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem

ICAO: International Civil Aviation Organization = Starptautiskā civilās aviācijas organizācija

IMDG: International Maritime Dangerous Goods Code = Starptautiskais kodekss par bīstamo preču transportēšanu pa jūru

IATA: International Air Transport Association = Starptautiskā avio pārvadātāju asociācija

GHS: Regulation (EC) No. 1272/2008 of the European Parliament and of the Council on classification, labelling and packaging of substances and mixtures, amending and repealing Directives 67/548/EEC and 1999/45/EC, and amending Regulation (EC) No 1907/2006. = Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1272/2008 (2008. gada 16. decembris) par vielu un maisījumu klasificēšanu, marķēšanu un iepakojšanu un ar ko groza un atceļ Direktīvas 67/548/EEK un 1999/45/EK un groza Regulu (EK) Nr. 1907/2006.

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances = Eiropas ķīmisko komercvielu saraksts

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society) = Informatīvais ķīmijas dienests (Amerikas Ķīmijas savienības struktūrnodaļa)

LD50 – The dose of a chemical which has been calculated to cause death in 50% of a defined experimental animal population. = Ķīmiskās vielas deva, kas ir aprēķināta, lai izraisītu nāvi 50% noteiktās eksperimentālās dzīvnieku populācijas.

LC50 – A calculated concentration of a chemical in air to which exposure for a specific length of time is expected to cause death in 50% of a defined experimental animal population. = Aprēķinātā ķīmiskās vielas koncentrācija gaisā, pēc kuras iedarbības konkrētā laika periodā ir paredzams, ka tā izraisa nāvi 50% noteiktās eksperimentālās dzīvnieku populācijas.

PBT: Persistent, bioaccumulative and toxic = Noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela

vPvB: Very persistent and very bioaccumulative = Ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva viela

EWC Code: European Waste Catalogue = EAK kods: Eiropas atkritumu katalogs